

**Kurztitel**

Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten samt Ausführungsbestimmungen und Protokoll

**Kundmachungsorgan**

BGBI. Nr. 58/1964

**Typ**

Vertrag – Multilateral

**§/Artikel/Anlage**

§ 0

**Inkrafttretensdatum**

25.06.1964

**Unterzeichnungsdatum**

06.03.1964

**Index**

79/04 Kultur- und Denkmalschutz

**Langtitel**

(Übersetzung)

Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten;  
Ausführungsbestimmungen zur Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten;  
Protokoll

StF: BGBI. Nr. 58/1964 (NR: GP IX RV 701 AB 758 S. 102. BR: S. 191.)

**Änderung**

BGBI. Nr. 297/1967 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. Nr. 402/1968 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. Nr. 202/1971 (K – Geltungsbereich Ü)

BGBI. Nr. 457/1982 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. Nr. 129/1986 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. Nr. 291/1993 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. III Nr. 123/2002 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. III Nr. 95/2006 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. III Nr. 141/2006 (K – Geltungsbereich P2)

BGBI. I Nr. 2/2008 (I. BVRBG) (NR: GP XXIII RV 314 AB 370 S. 41. BR: 7799 AB 7830 S. 751.)

BGBI. III Nr. 121/2009 (K – Geltungsbereich Ü, P1)

BGBI. III Nr. 122/2009 (K – Geltungsbereich P2)  
 BGBI. III Nr. 203/2014 (K – Geltungsbereich P2)  
 BGBI. III Nr. 204/2014 (K – Geltungsbereich Ü, P1)  
 BGBI. III Nr. 185/2016 (K – Geltungsbereich P2)

## Sprachen

Englisch, Französisch, Russisch, Spanisch

## Vertragsparteien

\*Österreich III 113/2004 P2 \*Ägypten 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Albanien 58/1964 Ü, P1 \*Angola III 204/2014 Ü \*Äquatorialguinea III 113/2004 P2, III 95/2006 Ü \*Argentinien 291/1993 Ü, III 113/2004 P2, III 121/2009 P1 \*Armenien III 123/2002 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Aserbaidshan 291/1993 Ü, III 123/2002 P1, III 113/2004 P2 \*Australien 129/1986 Ü \*Bahrain III 121/2009 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Bangladesch III 121/2009 Ü, P1 \*Barbados III 95/2006 Ü, III 121/2009 P1, III 122/2009 P2 \*Belarus 58/1964 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Belgien 58/1964 Ü, P1, III 203/2014 P2 \*Benin III 203/2014 P2, III 204/2014 Ü, P1 \*Bolivien III 95/2006 Ü \*Bosnien-Herzegowina III 123/2002 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Botsuana III 123/2002 Ü \*Brasilien 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Bulgarien 58/1964 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Burkina Faso 457/1982 Ü, 291/1993 P1 \*Chile III 121/2009 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*China III 123/2002 Ü, P1 \*Costa Rica III 123/2002 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Côte d'Ivoire 457/1982 Ü \*Dänemark III 95/2006 Ü, P1 \*Deutschland III 203/2014 P2 \*Deutschland/BRD 297/1967 Ü, 402/1968 Ü, P1 \*Deutschland/DDR 457/1982 Ü, P1 \*Dominikanische R 58/1964 Ü, III 95/2006 P1, III 122/2009 P2 \*Ecuador 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*El Salvador III 123/2002 Ü, III 113/2004 P2, III 95/2006 P1 \*Eritrea III 95/2006 Ü \*Estland III 95/2006 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Finnland III 123/2002 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Frankreich 58/1964 Ü, P1 \*Gabun 58/1964 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Georgien III 95/2006 Ü, P1, III 203/2014 P2 \*Ghana 58/1964 Ü, P1 \*Griechenland 457/1982 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Guatemala 129/1986 Ü, III 123/2002 P1, III 141/2006 P2 \*Guinea 58/1964 Ü, P1 \*Heiliger Stuhl 58/1964 Ü, P1 \*Honduras III 113/2004 P2, III 95/2006 Ü, P1 \*Indien 58/1964 Ü, P1 \*Indonesien 297/1967 Ü, 402/1968 P1 \*Irak 402/1968 Ü, P1 \*Iran 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Israel 58/1964 Ü, P1 \*Italien 58/1964 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Japan III 121/2009 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Jemen/DVR 457/1982 Ü, P1 \*Jordanien 58/1964 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Jugoslawien 58/1964 Ü, P1 \*Jugoslawien/BR III 123/2002 Ü, P1 \*Kambodscha 58/1964 Ü, P1, III 203/2014 P2, \*Kamerun 58/1964 Ü, P1 \*Kanada III 123/2002 Ü, III 95/2006 P1, III 141/2006 P2 \*Kasachstan III 95/2006 Ü, P1 \*Katar 457/1982 Ü, III 113/2004 P2 \*Kirgisistan III 123/2002 Ü \*Kolumbien III 123/2002 Ü, P1, III 203/2014 P2 \*Kongo/DR 58/1964 Ü, P1 \*Kroatien III 95/2006 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Kuba 58/1964 Ü, P1 \*Kuwait 457/1982 Ü, P1 \*Lettland III 95/2006 Ü, P1 \*Libanon 58/1964 Ü, P1 \*Libyen 58/1964 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Liechtenstein 58/1964 Ü, P1 \*Litauen III 123/2002 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Luxemburg 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Madagaskar 58/1964 Ü, P1 \*Malaysia 58/1964 Ü, P1 \*Mali 58/1964 Ü, P1, III 203/2014 P2 \*Marokko 402/1968 Ü, P1, III 203/2014 P2 \*Mauritius III 121/2009 Ü \*Mexiko 58/1964 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Moldau III 123/2002 Ü, P1 \*Monaco 58/1964 Ü, P1 \*Mongolei 297/1967 Ü \*Montenegro III 121/2009 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Myanmar 58/1964 Ü, P1 \*Neuseeland III 121/2009 Ü, III 203/2014 P2, III 204/2014 P1 \*Nicaragua 58/1964 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Niederlande 58/1964 Ü, P1, III 122/2009 P2, III 203/2014 P2, III 204/2014 Ü \*Niger 457/1982 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Nigeria 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Nordmazedonien III 123/2002 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Norwegen 58/1964 Ü, P1, 457/1982 P1, III 185/2016 P2 \*Oman 457/1982 Ü, III 203/2014 P2 \*Pakistan 58/1964 Ü, P1 \*Palästina III 203/2014 P2, III 204/2014 Ü, P1 \*Panama 58/1964 Ü, III 123/2002 P1, III 113/2004 P2 \*Paraguay III 95/2006 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Peru 291/1993 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Polen 58/1964 Ü, P1, III 203/2014 P2 \*Portugal III 123/2002 Ü, III 95/2006 P1 \*Ruanda III 123/2002 Ü \*Rumänien 58/1964 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*San Marino 58/1964 Ü, P1 \*Saudi-Arabien 202/1971 Ü, III 121/2009 P1, III 122/2009 P2 \*Schweden 129/1986 Ü, P1 \*Schweiz 58/1964 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Senegal 291/1993 Ü, P1 \*Serbien-Montenegro III 113/2004 P2 \*Seychellen III 95/2006 Ü \*Simbabwe III 123/2002 Ü \*Slowakei III 123/2002 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Slowenien 291/1993 Ü, P1, III 113/2004 P2 \*Spanien 58/1964 Ü, 291/1993 P1, III 113/2004 P2 \*Sri Lanka III 95/2006 Ü \*Südafrika III 95/2006 Ü, III 185/2016 P2 \*Sudan 457/1982 Ü \*Syrien 58/1964 Ü, P1 \*Tadschikistan 291/1993 Ü, P1, III 141/2006 P2 \*Tansania 457/1982 Ü \*Thailand 58/1964 Ü, P1 \*Tschad III 121/2009 Ü \*Tschechische R III 123/2002 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*Tschechoslowakei 58/1964 Ü, P1 \*Tunesien 457/1982 Ü, P1 \*Türkei 297/1967 Ü, P1 \*UdSSR 457/1982 Ü, P1 \*Ukraine 58/1964 Ü, P1 \*Ungarn 457/1982 Ü, P1, III

141/2006 P2 \*Uruguay III 123/2002 Ü, P1, III 122/2009 P2 \*USA III 121/2009 Ü \*Usbekistan III 123/2002 Ü \*Venezuela III 95/2006 Ü \*Zypern 297/1967 Ü, P1, III 113/2004 P2

### Sonstige Textteile

Nachdem die Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten vom 14. Mai 1954 samt Ausführungsbestimmungen und Protokoll, welche also lautet:

*(Anm.: es folgt der Text der Konvention samt Ausführungsbestimmungen und Protokoll)*

die verfassungsmäßige Genehmigung des Nationalrates erhalten hat, erklärt der Bundespräsident diese Konvention samt Ausführungsbestimmungen und Protokoll für ratifiziert und verspricht im Namen der Republik Österreich die gewissenhafte Erfüllung der darin enthaltenen Bestimmungen.

Zu Urkund dessen ist die vorliegende Ratifikationsurkunde vom Bundespräsidenten unterzeichnet, vom Bundeskanzler, vom Bundesminister für Inneres, vom Bundesminister für Unterricht, vom Bundesminister für Finanzen, vom Bundesminister für Landesverteidigung und vom Bundesminister für Auswärtige Angelegenheiten gegengezeichnet und mit dem Staatssiegel der Republik Österreich versehen worden.

### Ratifikationstext

*(Anm.: letzte Anpassung durch Kundmachung BGBl. III Nr. 204/2014)*

Die Ratifikationsurkunde ist am 25. März 1964 beim Generaldirektor der Organisation für Erziehung, Wissenschaft und Kultur der Vereinten Nationen hinterlegt worden. Die vorliegende Konvention samt Ausführungsbestimmungen und das Protokoll treten daher gemäß Artikel 33 Absatz 2 der Konvention und Ziffer 10 Absatz b) des Protokolls für Österreich am 25. Juni 1964 in Kraft.

Bisher gehören dieser Konvention folgende weitere Staaten an:

Albanien, Belgien, Brasilien, Bulgarien, Burma, Dominikanische Republik, Ecuador, Frankreich, Gabon, Ghana, Guinea, Heiliger Stuhl, Indien, Iran, Israel, Italien, Jordanien, Jugoslawien, Kambodscha, Kamerun, Kongo (Leopoldville), Kuba, Libanon, Libyen, Liechtenstein, Luxemburg, Madagaskar, Malaysia, Mali, Mexiko, Monaco, Nicaragua, Niederlande, Nigeria, Norwegen, Pakistan, Panama, Polen, Rumänien, San Marino, Schweiz, Spanien, Syrien, Thailand, Tschechoslowakei, Ukrainische Sowjetrepubliken, Vereinigte Arabische Republik, Weißrussische Sozialistische Sowjetrepublik.

Dem Protokoll gehören die vorstehend angeführten Staaten mit Ausnahme der Dominikanischen Republik, Panamas und Spaniens an.

Anlässlich der Hinterlegung ihrer Ratifikationsurkunden haben nachstehende Staaten Erklärungen zur Konvention samt Ausführungsbestimmungen bzw. zum Protokoll abgegeben:

#### Japan:

Bei der Anwendung der Bestimmungen von Abs. 3 des Abschnitts I des Protokolls wird Japan die Verpflichtungen aus diesen Bestimmungen in der Art und Weise erfüllen, die mit dem innerstaatlichen Recht, das bürgerliche Gesetzbuch eingeschlossen, vereinbar ist. Daher ist Japan durch die Bestimmungen des Abschnitts I des Protokolls in jenem Umfang gebunden, in welchem deren Erfüllung mit den genannten innerstaatlichen Gesetzen vereinbar ist.

#### Neuseeland:

Anlässlich der Hinterlegung seiner Beitrittsurkunde zum Protokoll hat Neuseeland erklärt, dass in Übereinstimmung mit dem verfassungsmäßigen Status von Tokelau und im Hinblick auf die Verpflichtung der Regierung von Neuseeland zur Schaffung der Selbstverwaltung für Tokelau durch einen Akt der Selbstbestimmung im Rahmen der Charta der Vereinten Nationen dieser Beitritt nicht auf Tokelau ausgedehnt werden soll, solange nicht die Regierung von Neuseeland eine diesbezügliche Erklärung beim Depositär nach eingehender Beratung mit diesem Gebiet einreicht.

### **Niederlande:**

Einer weiteren Mitteilung des Generaldirektors zufolge haben die Niederlande am 10. Oktober 2010 den Geltungsbereich der Konvention gemäß deren Art. 35 mit Wirksamkeit vom 10. Jänner 2011 auf den karibischen Teil der Niederlande (die Inseln Bonaire, Sint Eustatius und Saba) ausgedehnt.

Mit Wirkung vom 10. Oktober 2010 hörten die Niederländischen Antillen auf zu bestehen. Ab diesem Tag genießen Curaçao und Sint Maarten, wie bisher schon die Niederländischen Antillen, innere Selbstverwaltung innerhalb des Königreichs. Die übrigen Inseln der Niederländischen Antillen – Bonaire, Sint Eustatius und Saba – bilden den karibischen Teil der Niederlande.

### **Norwegen:**

*(Anm.: Vorbehalt zum Protokoll aufgehoben mit BGBl. Nr. 457/1982)*

### **Vereinigte Staaten:**

- (1) Nach dem Verständnis der Vereinigten Staaten von Amerika wird durch den Ausdruck „Sonderschutz“, wie er in Kapitel 2 der Konvention definiert ist, Völkergewohnheitsrecht kodifiziert, das es verbietet, erstens, legitime militärische Ziele durch Kulturgüter abzuschirmen und es, zweitens, zulässt, Güter durch den Gebrauch von rechtmäßigen und verhältnismäßigen Mitteln anzugreifen, wenn es militärisch erforderlich ist, unbeschadet möglicher Kollateralschäden an solchen Gütern.
- (2) Nach dem Verständnis der Vereinigten Staaten von Amerika soll jede Entscheidung eines militärischen Befehlshabers, Militärangehörigen oder einer anderen Person, die für die Planung, Genehmigung oder Durchführung von militärischen Einsätzen oder anderen Handlungen verantwortlich ist, die durch diese Konvention erfasst werden, nur auf der Grundlage der von jener Person, die den Einsatz geplant, genehmigt oder durchgeführt hat, vorgenommenen Beurteilung der vernünftigerweise zur Verfügung stehenden Informationen beurteilt werden, und nicht auf der Grundlage von Informationen, die nach dem der Überprüfung unterliegenden Einsatz ans Licht gekommen sind.
- (3) Nach dem Verständnis der Vereinigten Staaten von Amerika sind die durch die Konvention aufgestellten Regeln nur auf konventionelle Waffen anzuwenden, und lassen die völkerrechtlichen Regeln in Bezug auf andere Arten von Waffen, einschließlich Kernwaffen, unberührt.
- (4) Nach dem Verständnis der Vereinigten Staaten von Amerika liegt die Hauptverantwortung für den Schutz von Kulturgütern, für die Sicherstellung, dass sie ordnungsgemäß gekennzeichnet sind und nicht für rechtswidrige Zwecke verwendet werden, bei jener Konfliktpartei, die diese Güter kontrolliert.

### **Präambel/Promulgationsklausel**

In der Erkenntnis, daß während der letzten bewaffneten Konflikte das Kulturgut ernsten Schaden gelitten hat und infolge der Entwicklung der Kriegstechnik in zunehmendem Maße der Vernichtungsgefahr ausgesetzt ist;

In der Überzeugung, daß jede Schädigung von Kulturgut, gleichgültig welchem Volke es gehört, eine Schädigung des kulturellen Erbes der ganzen Menschheit bedeutet, weil jedes Volk seinen Beitrag zur Kultur der Welt leistet;

In der Erwägung, daß die Erhaltung des kulturellen Erbes für alle Völker der Welt von großer Bedeutung ist und daß es wesentlich ist, dieses Erbe unter internationalen Schutz zu stellen;

Geleitet von den Grundsätzen für den Schutz des Kulturguts bei bewaffneten Konflikten, die in den Haager Abkommen von 1899 und 1907 und im Washingtoner Vertrag vom 15. April 1935 niedergelegt wurden;

In der Erwägung, daß dieser Schutz nur dann wirksam sein kann, wenn sowohl nationale als auch internationale Maßnahmen ergriffen werden, um ihn schon in Friedenszeiten zu organisieren;

Entschlossen, alle zum Schutz des Kulturguts möglichen Maßnahmen zu treffen -

sind die Hohen Vertragsparteien wie folgt übereingekommen:

### **Anmerkung**

1. Dokumentalistische Gliederung:

Anlage 1 = Ausführungsbestimmungen

Anlage 2 = Protokoll

2. Der Textteil „Ukrainische Sowjetrepubliken“ beruht auf einem bei der Vorbereitung der Kundmachung BGBl. Nr. 58/1964 unterlaufenen Versehen, die ursprünglich vorgesehene Formulierung lautete „Ukrainische Sozialistische Sowjetrepublik, Ungarn, Union der Sozialistischen Sowjetrepubliken“ (diese Vertragsparteien wurden in der Kundmachung BGBl. Nr. 457/1982 berücksichtigt).

3. Vorbehalte, Erklärungen etc. der Vertragsparteien wurden mit Stichtag 23.10.2014 eingearbeitet.

4. vgl. 2. Protokoll, BGBl. III Nr. 113/2004

### **Schlagworte**

e-rk3

### **Zuletzt aktualisiert am**

07.02.2024

### **Gesetzesnummer**

10009279

### **Dokumentnummer**

NOR11009470

### **alte Dokumentnummer**

N7196413791T